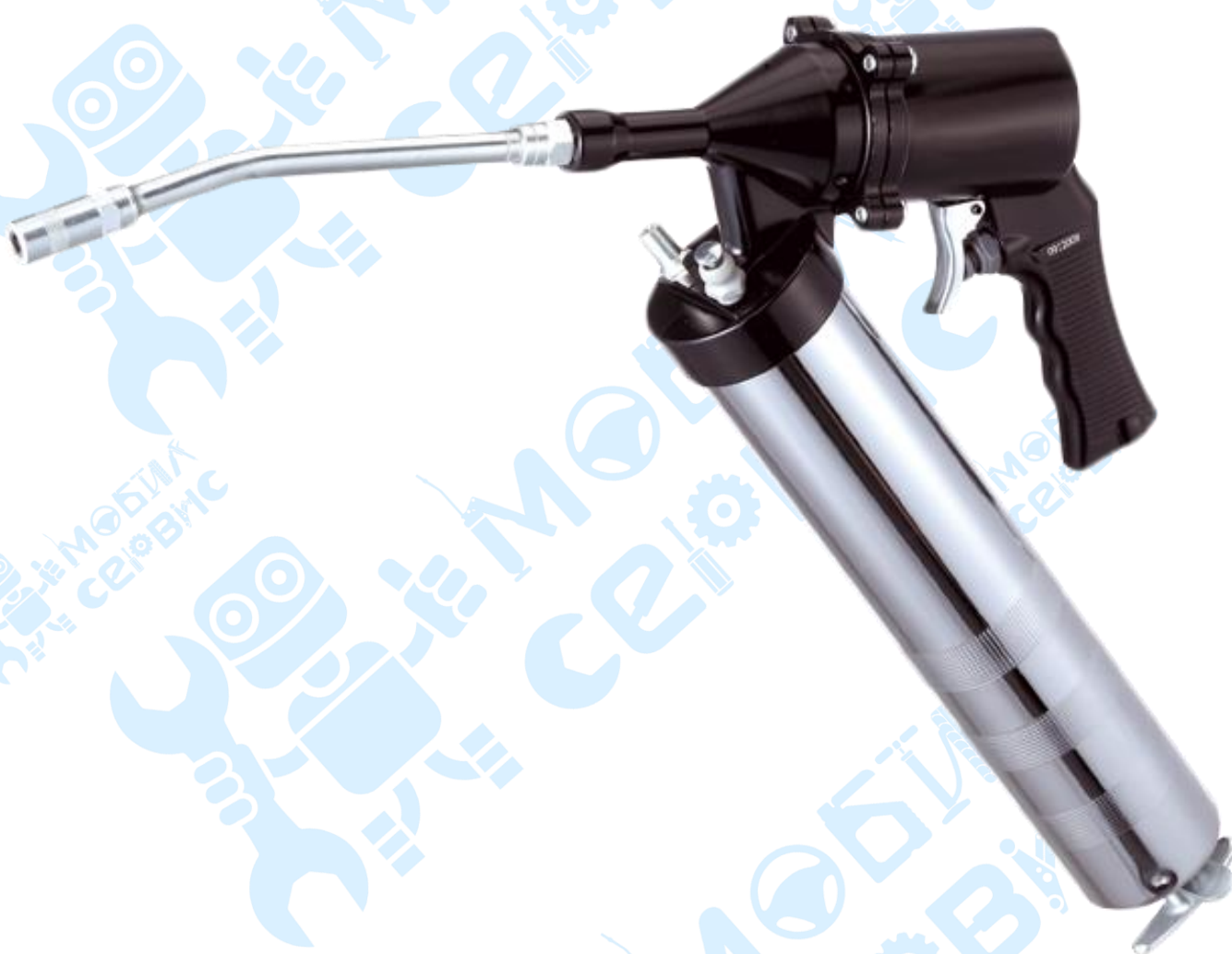




ОБОРУДОВАНИЕ И РАСХОДНЫЕ  
МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ АВТОСЕРВИСА И  
ШИНОМОНТАЖА

## НАГНЕТАТЕЛЬ КОНСИСТЕНТНОЙ СМАЗКИ ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ MS-400



### Инструкция по эксплуатации и обслуживанию

Внимательно прочтите инструкцию перед установкой и использованием,  
это необходимо для безопасной эксплуатации и технического  
обслуживания.

После ознакомления сохраните инструкцию

## 1. Назначение изделия

Нагнетатель консистентной смазки пневматический предназначен для раздачи порционной смазки различных механизмов, узлов и агрегатов. Применяется в крупных автомобильных сервисах, на производстве, при обслуживании конвейерных линий и в других местах, где требуется частая и обильная смазка узлов оборудования, снабженных пресс-маслёнками. Нагнетатель консистентной смазки позволяет очень быстро осуществлять дозированную смазку, обеспечивая равномерность ее распределения.

Применение Нагнетателя консистентной смазки позволяет не только сэкономить время и силы, но и значительно повышает качество смазки и долговечность обслуживаемых узлов.

Шприц очень удобен в применении, он имеет эргономичную рукоятку пистолетного типа, выполненную по форме ладони, что обеспечивает надёжное удержание шприца в руке оператора, и длинный тонкий носик для труднодоступных мест. Модель имеет прочный износостойчивый корпус что обеспечивает сохранение заявленных технических характеристик в течение длительного срока эксплуатации, а также не требует сложного технического обслуживания.

Может применяться в автосервисе или на производствах, так же прекрасно подойдёт в качестве профессионального гаражного инструмента.

## 2. Технические характеристики

- Шприц рычажно-плунжерный
- Давление выход:вход - 40:1
- Угловая конструкция уменьшает расстояние до объекта смазки и концентрирует центр тяжести
- 3 способа загрузки: заправка из контейнера; установка картриджа; нагнетание насосом
- Клапан сброса оставшегося воздуха
- Благодаря малому весу (всего 1,46кг), позволяет легко проводить работы на весу более долгий промежуток времени
- Наконечник стандартный для прессмасленок, резьба M10x1.0
- Трубка металлическая, резьба M10x1.0, длина 150 мм

Емкость д/смазки	400 см <sup>3</sup>
Рабочее давление	2,8-8,4 бар
Максимальное давление	10,5 бар
Работа с картриджем	400 г
Диаметр шланга	3/8"
Входное отверстие	1/4"
Соединительная резьба	M10x1
Уровень шума	80,2 Дб
Вибрация	0,7 м/с <sup>2</sup>
Вес брутто	1.8 кг
Вес нетто	1.46 кг

### 3. Элементы и органы управления



### 4. Меры безопасности

- Перед использованием внимательно прочтите инструкцию
- Устройство должно использоваться только по назначению и на основе инструкции по эксплуатации
- Данную инструкцию храните в надёжном месте, доступном при первой необходимости
- Не следует превышать максимальный уровень нагрузки, указанный выше



- Не допускайте присутствие наблюдателей или детей на рабочем месте, так как они могут отвлечь вас, что может привести к ошибкам использования устройства и несчастным случаям
  - Осторожно осмотрите инструмент на наличие поврежденных, сломанных или отсутствующих деталей. Если устройство изношено или повреждено, не используйте его и обратитесь в сервисную службу компании Мобилсервис для проведения оценки состояния устройства или ремонта. Подводки, шланг высокого давления и подсоединения должны находиться в безупречном состоянии.
  - Нагнетатель должен быть заправлен после каждого использования или замены смазочного картриджа. Перед использованием проверяйте заправку устройства.
  - Запрещается работать без средств индивидуальной защиты. Защищайте лицо и глаза. Работайте в перчатках. Всегда носите защитные очки при использовании смазочного шприца.
  - Держите рабочую область в чистоте, удаляйте смазку с инструментов, рук, и одежды после использования.
- ВНИМАНИЕ!** Смазка, в процессе работы попавшая на пол, инструменты, или оборудование, приводит к появлению скользких поверхностей!
- Используйте респираторы или другую защиту органов дыхания. Эта мера предосторожности поможет предотвратить вдыхание скачки, которая вредна для Вашего здоровья.
  - Берегите инструмент от воздействия высоких температур и огня во избежание его повреждения или снижения эффективности его работы.
  - В экстремальных ситуациях моментально отпустите курок и отключите инструмент от пневматической линии.



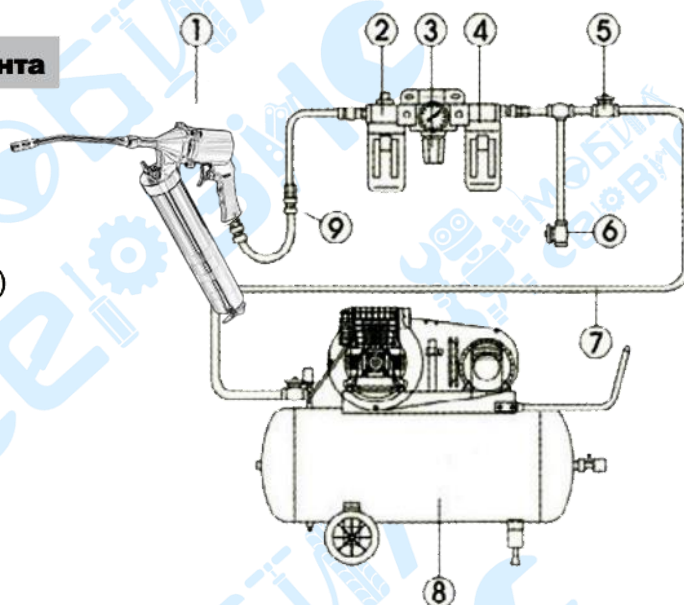
## 5. Подготовка к использованию

**Компрессор:** Чтобы использовать этот пистолет Вы нуждаетесь в сухом воздухе. Удостоверьтесь, что в Вашей воздушной линии установлены фильтр, регулятор, и лубрикатор воздуха. Влажный воздух может повредить смазочный шприц. Продуйте соединительный шланг сильным напором воздуха для удаления конденсата, который образуется при работе (делайте это периодически), присоедините изделие к воздушному шлангу, установите нужное давление в магистрали, при работе с шлангом, длиной более 8 м. давление в магистрали можно увеличить. Компрессор, который Вы используете, должен иметь минимальный объем ресивера от 0.026 кубических метра. Допустимое максимальное давление 10,5 бар.

Рекомендованное рабочее давление – 2,8-8,4 бар. Этот смазочный шприц имеет передаточное число 40:1; то есть давление смазки в 40 раз выше давления воздуха.

**Схема подключения инструмента**

1. Пневматический инструмент
2. Емкость с маслом (лубрикатор)
3. Регулятор давления
4. Фильтр отделения влаги
5. Клапан отключения
6. Дренажный клапан
7. Трубопровод сжатого воздуха
8. Компрессор
9. Подсоединение шланга



Воздушное давление во время работы инструмента не должно превышать максимальное значение. Уменьшение рабочего давления приводит к потере мощности, а увеличение - к преждевременному износу.

Необходимо использовать соответствующий диаметр воздушного шланга. Периодически продувайте шланг мощным напором воздуха (перед соединением шланга и пневматического инструмента). Это процедура важна для того, чтобы не попала влага.

Для удобства, и предотвращения травм используйте быстросъемные переходники.

Во время проведения работ не перегибайте шланг высокого давления.

**Смазывание:** Пневматические инструменты требуют смазки на протяжении всего срока службы. Для приведения в действие инструмента двигатель использует сжатый воздух. Двигатель требует ежедневной смазки, поскольку в сжатом воздухе содержится влага, которая может привести к образованию ржавчины. Рекомендуется установка автоматического смазочного устройства на линии подачи сжатого воздуха.

Установите лубрикатор на линии подачи сжатого воздуха.

Смазка вручную (производится перед каждым применением):

- Отключите инструмент от линии подачи воздуха и держите его входным отверстием вверх.
- Отожмите выключатель и капните одну/две капли масла для пневматических устройств во входное отверстие.
- Подключите инструмент к линии подачи воздуха, закройте выходное отверстие полотенцем и дайте инструменту поработать несколько секунд.

- Не смазывайте инструмент горючими и летучими жидкостями, такими как керосин или дизельное топливо.

## 6. Использование

**Предупреждение:** Перед использованием внимательно прочтите инструкцию. Перед использованием надевайте защитные очки и перчатки. Управление нагнетателем осуществляется с использованием пускового курка (триггера), который находится под указательным пальцем.

**Действие триггера:** Выброс смазки происходит с каждым нажатием триггера. Не держите триггер нажатым в процессе работы. Триггер должен нажиматься и отпускаться при смазке. Также, не повторяйте действие слишком быстро, поскольку поршень должен закончить полный цикл перед стартом нового.

Убедитесь, что сопло для смазки надежно закреплено в инструменте.

Присоедините шланг высокого давления к магистрали.

Перед заправкой проверьте, не находится ли в корпусе шприца использованный картридж из-под смазки. До конца вытяните на себя и зафиксируйте шток поршня.

### Загрузка картриджа

1. Убедитесь, что пистолет отключен от компрессора. Вращением головки против часовой стрелки, ослабьте, но не снимайте головку смазочного шприца с корпуса. Вытяните на себя и зафиксируйте поршень так, чтобы картридж мог быть полностью вставлен.
2. Теперь вращайте головку смазочного шприца против часовой стрелки, чтобы отвинтить головку смазочного шприца от корпуса полностью.
3. Удалите пластмассовую крышку с картриджа, и вставьте открытый конец патрона в корпус смазочного шприца, пока край отрывного язычка не поравняется с краем корпуса шприца. Теперь удалите прокладку, потянув за язычок.
4. Наверните головку пистолета на корпус, не докрутив до упора на 2 – 3 оборота.
5. Разблокируйте шток поршня.
6. Надавите на шток, чтобы удалить воздушные карманы из смазки. Воздух выйдет через не полностью закрученное соединение между головкой шприца и корпусом.
7. Подключите компрессор, и заполните систему, нажимая и отпуская

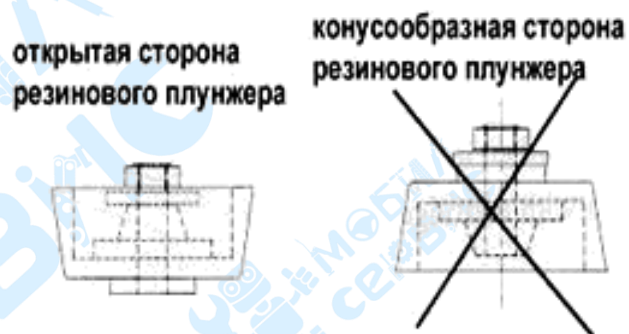




триггер, пока смазка не начнет выходить из гидравлической муфты. Теперь полностью наворачните головку смазочного шприца на корпус.

8. Подтолкните поршень в корпус.

9. Закрутите стальную трубку с гидравлической муфтой в отверстие выхода смазки (желательно с использованием резьбового герметика).



**ВНИМАНИЕ!** Не прилагайте чрезмерного усилия, чтобы не сорвать резьбу в литой головке!

10. Нажмите и отпустите триггер несколько раз до появления смазки из гидравлической муфты. Давление смазки может быть отрегулировано путём регулировки входного давления воздуха.

### Заправка смазкой из контейнера

Обратите внимание: Всегда удаляйте любые патроны от смазочного шприца дозаполнения.

1. Выполните пп. 1 и 2 (см. ЗАГРУЗКА КАРТРИДЖА)
2. Вставьте открытый конец корпуса приблизительно на 50 мм в смазку.
3. Медленно вытягивайте на себя ручку штока поршня при одновременном погружении корпуса глубже в смазку, пока шток поршня не выйдет до конца.
4. Шприц заполнен смазкой. Не забудьте перед использованием шприца удалить остатки смазки с корпуса.
5. Выполнить пп. 4 - 8, 10 (см. ЗАГРУЗКА КАРТРИДЖА)

### Заправка из солидолонагнетателя (для моделей с загрузочным клапаном)

Перед заправкой шприца проверьте направление резинового плунжера. Резиновый плунжер должен быть расположен таким образом, чтобы открытая часть плунжера была направлена к головке шприца. Если же к головке шприца направлена конусообразная сторона плунжера, то необходимо собрать плунжер снова. Для сборки плунжера пользуйтесь указаниями, данными ниже.

- Оттяните назад до упора ручку плунжера. Стопорный механизм автоматически блокирует штифт. Снова закрепите головку шприца на контейнере. Очистите штуцер на головке шприца.
- Установите штуцер на головке шприца в адаптер на раздатчике смазки.
- Используйте насос, чтобы наполнить шприц смазкой. Количество ходов

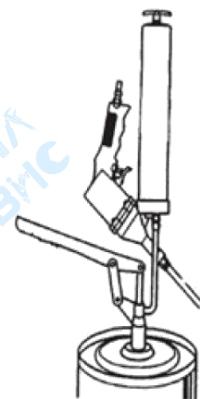
для полной заправки шприца зависит от количества смазки, выпускаемой раздатчиком, и от размера контейнера шприца.

- Когда контейнер наполнится смазкой, снимите клапан для залива смазки с раздатчика. Отсоедините ручку плунжера от задней крышки, немного вытягивая плунжер и одновременно нажимая на стопорный рычаг. Данная операция автоматически отсоединяет штифт плунжера от резинового плунжера, позволяя установить штифт в контейнер.

- Отсоедините ручку плунжера от задней крышки, немного вытягивая плунжер и одновременно нажимая на стопорный рычаг. Данная операция автоматически отсоединяет штифт плунжера от резинового плунжера, позволяя установить штифт в контейнер.

- Чтобы заправить шприц плунжерный: немного ослабьте головку шприца и надавите на ручку плунжера, поставив шприц на какую-либо поверхность и надавив на контейнер. Чтобы удалить из смазочного шприца все воздушные пробки, необходимо нажать на ручку плунжера. Если Ваш шприц оснащён предохранительным клапаном, нажмите на него. Воздушные пробки можно также удалить, нажав на стальной шарик на штуцере, если он установлен на головке шприца.

- Несколько раз нажмите на ручку до тех пор, пока из смазочного колпачка не появится смазка.





## 7. Хранение

Всегда храните нагнетатель пневматический в сухом отапливаемом, вентилируемом помещении, защищенном от проникновения паров кислот, щелочей и пылеобразивных веществ, при температуре не ниже +5С и относительной влажности не более 70%. Если инструмент долго не будет использоваться, необходимо упаковать в штатную коробку. Не допускается хранение инструмента свыше гарантийного срока без упаковки и консервации.

Срок хранения – нагнетатель консистентной смазки не представляет опасности для жизни, здоровья человека и не может причинить вред его имуществу по истечении какого-либо определенного периода времени. В этой связи срок хранения нагнетателя не ограничен. Срок эксплуатации - 5 лет с момента ввода в эксплуатацию.

Изготовитель гарантирует соответствие инструмента техническим характеристикам при соблюдении потребителем условий эксплуатации, хранения, транспортирования и монтажа. Транспортировка инструмента должна производиться всеми видами транспорта в закрытых транспортных средствах по правилам, принятым на каждом виде транспорта.

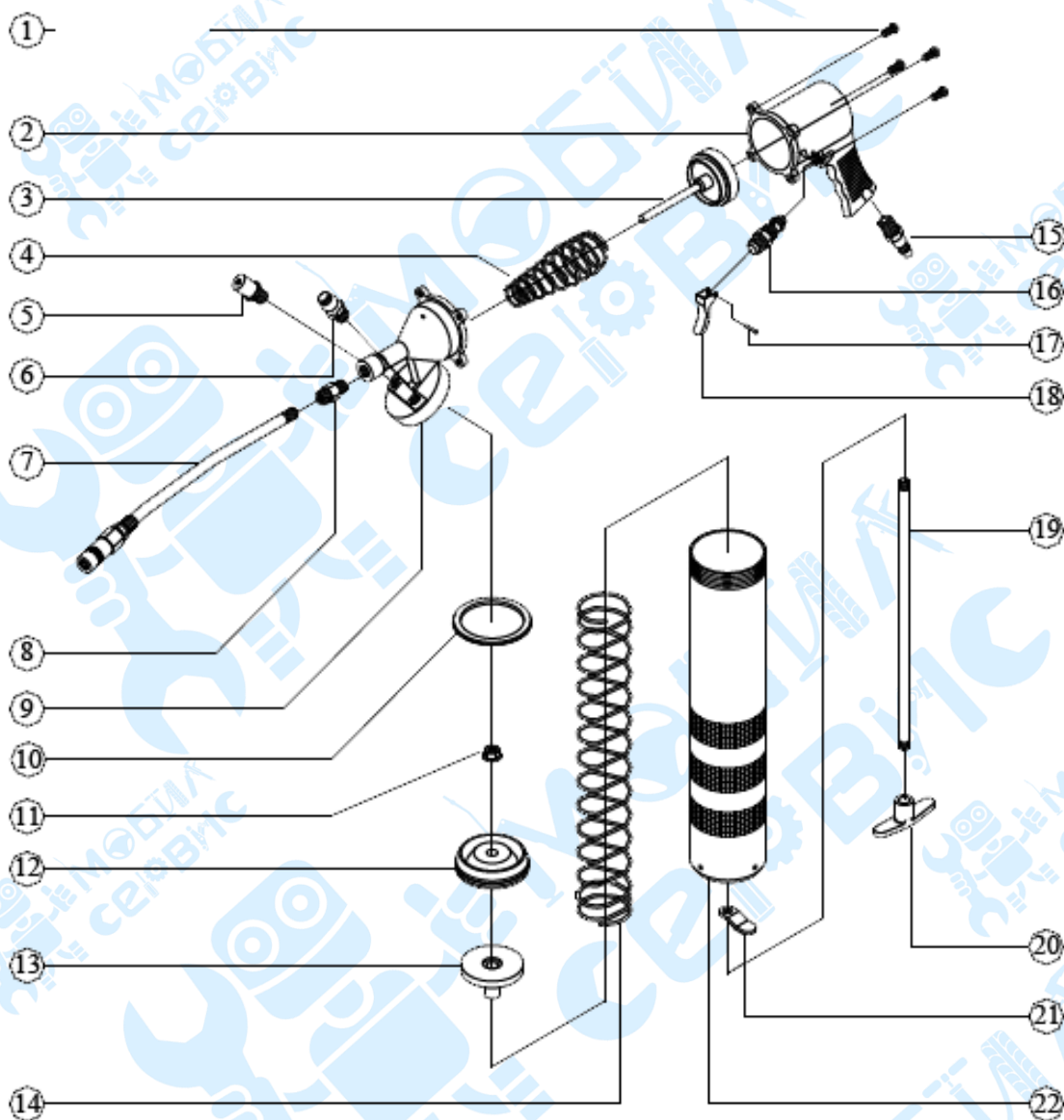
## 8. Устранение неисправностей

Если нагнетатель не срабатывает, сначала проверьте воздушные соединения. Чтобы удалить воздушную пробку, отвинтите головку на 1-1/2 оборота и выполните следующие действия:

1. Полностью оттяните шток поршня и быстро отпустите его. Повторите несколько раз.
2. Вставьте шток поршня полностью.
3. Затяните крышку контейнера.
4. Несколько раз нажмите на клапан сброса, чтобы сбросить воздух.

**Внимание:** Ремонтные работы должны проводиться квалифицированным персоналом. Если понадобился ремонт, или запасные части для нагнетателя пневматического, пожалуйста, обратитесь в сервисную службу компании Мобилсервис.

## 9. Схема нагнетателя консистентной смазки пневматического



№	Арт.	Описание	Кол-во				
1	SG-400T01	Винт	4	12	SG-400P12	Плунжер	1
2	SG-400P02	Рукоятка	1	13	SG-400P13	Сальник	1
3	SG-400P03	Поршень	1	14	SG-400P14	Длинная пружина	1
4	SG-400P04	Пружина	1	15	SG-400P15	Воздушный фитинг	1
5	SG-400P05	Отверстие для заполнения смазкой	1	16	SG-400P16	Переключатель	1
6	SG-400P06	Воздушный клапан	1	17	SG-400P17	Штифт крючка	1
7	SG-400P07	Носик	1	18	SG-400P18	Рычаг	1
8	SG-400P08	Переходник	1	19	SG-400P19	Шток поршня	1
9	SG-400P09	Заглушка корпуса	1	20	SG-400P20	Ручка	1
10	SG-400P10	Прокладка	1	21	SG-400P21	Упор	1
11	SG-400P11	Муфта	1	22	SG-400P22	Контейнер	1

## 10. Сведения о соответствии товара техническим регламентам



Изготовитель: "Mighty Seven International Co., Ltd."

Адрес места нахождения: NO.70-25, QINGGUANG RD., WURI DIST., TAICHUNG CITY 41466, Тайвань (Китай)

Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции:

No. 70-25, CHINQ QUANQ RD. WU-JIH TAICHUNG HSIEN, Тайвань (Китай)

Код ТН ВЭД ТС	8467 19 000 0
Сведения о сертификации	Номер сертификата №ЕАЭС RU C-TW.HB85.B.00604/21
Дата выдачи Срок действия	28.09.2021 До 27.09.2026
Орган, выдавший сертификат	Орган по сертификации продукции Общество с ограниченной ответственностью «ЦЕНТР ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ. Адрес места нахождения 111524, РОССИЯ, Г. МОСКВА, УЛ. ЭЛЕКТРОДНАЯ, Д. 2, СТР. 12-13-14, ОФИС 307,605 Регистрационный номер аттестата аккредитации: RA.RU.11HB85; дата регистрации аттестата: 01.10.2020 года
Соответствует требованиям	ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования» (по схеме 1с)
Стандарты, по которым производилась сертификация	ГОСТ 17770-86 "Машины ручные. Требования к вибрационным характеристикам" разделы 1 – 3 ГОСТ 12.2.010-75 "Система стандартов безопасности труда. Машины ручные пневматические. Общие требования безопасности" раздел 4 ГОСТ 12.2.030-2000 "Система стандартов безопасности труда. Машины ручные. Шумовые характеристики. Нормы. Методы испытаний" СТБ ЕН 792-2-2007 Наименование стандарта, нормативного документа «Машины ручные неэлектрические. Требования безопасности. Часть 2. Машины режущие и обжимные» СТБ ЕН 792-4-2006 «Машины ручные неэлектрические. Требования безопасности. Часть 4. Машины ударные» СТБ ЕН 792-5-2006 «Машины ручные неэлектрические. Требования безопасности. Часть 5. Машины ударно-вращательные» СТБ ЕН 792-6-2006 «Машины ручные неэлектрические. Требования безопасности. Часть 6. Машины резьбозавертывающие» СТБ ЕН 792-7-2007 «Машины ручные неэлектрические. Требования безопасности. Часть 7. Машины шлифовальные»





# сервисный талон

№

**Внимание!** Талон не действителен без печати продавца и при наличии незаполненных белых полей

Модель и краткое  
наименование  
изделия

Шифр/код/артикул  
изделия

Заводской номер изделия  
(при его отсутствии-код изготовителя)

Дата продажи

Название фирмы-покупателя/  
Ф.И.О. покупателя (для частного лица)

**Подтверждаю, что при покупке изделие было проверено, исправно,  
полностью укомплектовано и имеет безупречный внешний вид.  
с Условиеми гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.**

Продажу  
осуществил

Ф.И.О. продавца

Подпись продавца

Срок сервисного обслуживания

**МЕСЯЦЕВ** с даты продажи

Место для печати или штампа продавца

**Адрес сервисного центра:  
г.Владивосток, ул.Камская 1 ст.3  
тел.: 8 984 152-36-67**

**Сервисный случай №1**

Дата получения

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Дата выдачи

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Подпись мастера и штамп мастерской

**Вид поломки:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Сервисный случай №2**

Дата получения

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Дата выдачи

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Подпись мастера и штамп мастерской

**Вид поломки:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## **Гарантийные обязательства**

1. Предприятие-изготовитель устанавливает гарантийный срок на пневматический инструмент – 6 (шесть) месяцев со дня продажи изделия.
2. Гарантийный, а также послегарантийный ремонт производится только в авторизованных сервисных центрах, указанных в этом гарантийном талоне.
3. Условия гарантии предусматривают бесплатную замену деталей и узлов изделия, в которых обнаружен производственный дефект, выявленный в процессе эксплуатации инструмента в период гарантийного срока.
4. Доставка и транспортировка инструмента до авторизованного сервисного центра осуществляется покупателем и за свой счет.
5. В гарантийный ремонт принимается полностью укомплектованный инструмент в чистом виде, при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торгующей организации и подписью покупателя.
6. Гарантия не распространяется:
  - На комплектующие части изделия, имеющие ограниченный срок службы, зависящий от интенсивности эксплуатации инструмента (лопатки, молоток, вал, клапан/седло клапана, уплотнительные прокладки и др.)
  - на повреждения, возникшие в результате естественного износа, несоблюдении правил эксплуатации, требований к техническому обслуживанию, использования инструмента не по назначению, а также если инструмент имеет следы несанкционированного вмешательства в конструкцию лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонтных работ.
7. Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:
  - Отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии.



- При использовании инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
  - Выход из строя вследствие перегрузки.
  - При наличии механических повреждений инструмента.
  - Возникновения недостатков инструмента из-за действия третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред таких как, эксплуатация при низких/высоких температурах, дождь, снег, повышенная влажность и др.
  - Естественный износ инструмента (полная или частичная выработка ресурса инструмента или его внутренних элементов в следствие интенсивной эксплуатации, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, наличие ржавчины, коррозии инструмента и его комплектующих, отсутствие смазки в пневматических элементах и подшипниках.
  - Попадание/наличие в инструменте инородных тел, не являющимися отходами, сопровождающими применения по назначению
  - Повреждение инструмента вследствие нарушения правил хранения и транспортировки (см. руководство по эксплуатации)
  - После попыток самостоятельно вскрытия, ремонта инструмента, внесение конструктивных изменений, эксплуатации инструмента под пневматическим давлением в системе сверх допустимого, эксплуатации без использования или использования несоответствующего специализированного смазочного материала для пневматического инструмента.
8. Профилактическое обслуживание инструмента (чистка, промывка и замена смазки и пр.) в гарантийный период является платной услугой.
9. О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, а также определения причин подтверждения или отказа производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством РФ. По результатам

экспертизы Владелец сообщает о статусе заявленного ремонта и сроках его проведения.

10. Владелец инструмента доверяет проведение технической экспертизы в авторизованном сервисном центре в свое отсутствие

**Срок Гарантии продлевается на время нахождения инструмента в гарантийном ремонте.**



Продажа оборудования

Сервисное обслуживание  
и ремонт оборудования

Установка и настройка  
оборудования

Диагностика оборудования

Консультации о работе  
оборудования

Обучение

Проектирование

Гарантийный сервис



**Гарантийная служба:**  
**8(984)152-36-67**  
service@msvlad.com

сервисная служба г.Владивосток  
**8(914)071-30-82**  
сервисная служба г.Хабаровск  
**8(914)774-01-79**  
[www.msvlad.com](http://www.msvlad.com)